

## CONTENTS

ACKNOWLEDGEMENTS	7
<i>María Losada Friend (Huelva), José María Tejedor Cabrera (Sevilla), José Manuel Estévez-Saá (A Coruña), Werner Huber (Vienna)</i>	
INTRODUCTION	9
<i>Declan Kiberd (Dublin/Notre Dame, IN)</i>	
OLD TESTAMENTS AND NEW: JOYCE AND MESSIANIC TIME	13
<i>Benigno del Río Molina (Sevilla)</i>	
GEOGRAPHY OF DESIRE AND GUILT: JOYCE'S "CIRCE" IN THE TRADITION OF <i>THE TEMPTATION OF SAINT ANTHONY</i>	25
<i>Anne MacCarthy† (Santiago de Compostela)</i>	
DENIS FLORENCE MACCARTHY'S TRANSLATIONS OF CALDERÓN DE LA BARCA	33
<i>Alberto Lázaro (Madrid)</i>	
READING OSCAR WILDE IN POST-WAR SPAIN: <i>THE PICTURE OF DORIAN GRAY</i> UNDER THE MICROSCOPE	43
<i>Juan Ignacio Oliva (Tenerife)</i>	
REWRITING IRELAND THROUGH FRACTURED MALE SELVES IN THE WORKS OF JAMIE O'NEILL	51
<i>José Francisco Fernández (Almería)</i>	
SPANISH BECKETT	63
<i>Estelle Epinoux (Limoges)</i>	
IRISH CINEMA AND EUROPE THROUGHOUT THE TWENTIETH CENTURY: AN OVERVIEW	75
<i>Sophie Ollivier (Bordeaux)</i>	
CONNOLLY AND HIS LEGACY	89

<i>Marie-Claire Considère-Charon (Strasbourg)</i> NEW HORIZONS FOR THE BORDER AREAS: FROM GOOD INTENTIONS TO GOOD PRACTICE IN CROSS-BORDER COOPERATION	103
<i>Rita Ann Higgins (Galway)</i> THREE POEMS	115
NOTES ON CONTRIBUTORS	119